Convenzione per la realizzazione della mostra “LA GRANDE OPERA CERAMICA”

tra

La Direzione generale Creatività contemporanea (C.F. 97829270582), organo del Ministero della Cultura (MiC), di seguito denominata sinteticamente “DGCC”, con sede in Via di San Michele 22, 00153 – Roma, nella persona del Direttore Generale, Costantino D’Orazio, che interviene al presente atto munito dei necessari poteri

e

L’Istituto Italiano di Cultura di Madrid (C.F. 80213330584), organo del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), di seguito denominato sinteticamente “IIC Madrid”, con sede in Calle Mayor 86, 28013 Madrid, nella persona della Direttrice Elena Fontanella, che interviene al presente atto munita dei necessari poteri

di seguito congiuntamente denominate “Parti”

PREMESSO

- che, a norma dell’art. 18 del DPCM 15 marzo 2024, n. 57 la DGCC svolge le funzioni e i compiti relativi alla promozione e al sostegno dell’arte e dell’architettura contemporanee, in tutte le loro espressioni e ha tra i propri compiti istituzionali, ai sensi del c. 2, lett. C) dell’articolo citato, la promozione della conoscenza, tra altre, dell’arte visiva e di altre espressioni della creatività contemporanea italiana all’estero;
- che l’IIC di Madrid, Ufficio all’estero del MAECI (ex art. 30 del D.P.R. 18/1967 - Ordinamento dell'Amministrazione degli affari esteri), svolge i compiti di rappresentanza e di promozione della cultura italiana in Spagna;
- che il decreto del Ministro della Cultura 15 maggio 2025, n. 157 riporta, in allegato, l’elenco dei progetti da finanziare con il “Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all’estero – Annualità 2025-2027”, con cui è stato approvato l’asse progettuale “Promozione dell’arte e del sistema della creatività italiana nell’area del Mediterraneo allargato e dell’Africa” per il triennio 2025-2027 per la somma totale di euro 603.500,00 (seicentotremilacinquecento/00), vale a dire euro 200.000,00 (duecentomila/00) per il 2025, 200.000,00 (duecentomila/00) per il 2026 e 203.500,00 (duecentotremilacinquecento/00) per l’anno 2027;

RICHIAMATO

- l’articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, che consente alle pubbliche amministrazioni di stipulare accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- l’*Atto di indirizzo concernente le priorità politiche da realizzarsi nell’anno 2026 e per il triennio*

2026-2028, emanato dal Ministro della Cultura con decreto 31 ottobre 2025, n. 402, che prevede, tra l'altro, che sul piano internazionale si prosegua nelle azioni di rafforzamento del ruolo strategico della cooperazione culturale quale strumento di mediazione;

CONSIDERATO

- che tra le Parti esiste un comune interesse istituzionale nella promozione della creatività nel settore delle arti visive italiane ed è obiettivo comune realizzare progetti di diffusione e conoscenza dell'arte contemporanea italiana in Spagna;
- che in data 18 settembre 2026 l'IIC Madrid con nota prot. n. 138 - acquisita agli atti della DGCC con prot. 7284-A del 21 settembre 2026, ha illustrato il progetto relativo alla realizzazione della mostra "La grande opera ceramica", rivolto ad approfondire il tema della ceramica italiana nell'ambito della produzione mediterranea, e richiesto il sostegno economico del MiC;
- che con il verbale n. 63 del 30 settembre 2026, la Commissione di valutazione dei progetti della DGCC – di cui al Regolamento interno della Direzione generale Creatività contemporanea, Decreto Direttoriale Rep. n. 525 del 15 novembre 2024, nominata con Decreto Direttoriale rep. n. 571 del 25 novembre 2024 – ha valutato e approvato il progetto di collaborazione per la mostra "La grande opera ceramica" con un contributo di euro 35.000,00 (trentacinquemila/00) compresa IVA e oneri eventuali a valere sul capitolo 7712, piano gestionale 1, AF 2026 individuando come beneficiario l'IIC Madrid;
- che la DGCC, con nota prot. 7743-P del 2 ottobre 2026, ha confermato all'IIC Madrid la propria disponibilità a contribuire alla realizzazione della mostra;
- che con provvedimento del 12 ottobre 2026, rep. n. 47, il Direttore Generale della DGCC ha determinato di disporre gli atti per l'attuazione della mostra;
- che le Parti, sulla base delle interlocuzioni avvenute, intendono definire le modalità, i dettagli e i compiti reciproci per la realizzazione in collaborazione della mostra "La grande opera ceramica" ai sensi dell'art. 15 della legge 241/1990;

TUTTO CIÒ PREMESSO
SI CONCORDA E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1
Premesse

Le premesse di cui sopra, gli atti e i documenti richiamati nelle medesime e nella restante parte del presente accordo costituiscono parte essenziale ed integrante del presente atto.

Art. 2
Oggetto

Con la presente convenzione le Parti, nell'ambito delle rispettive finalità istituzionali, avviano una collaborazione nell'ambito della mostra *La grande opera ceramica*, che si terrà presso il Palacio de Abrantes dal 13 ottobre al 14 novembre 2026 a cura di Enzo Biffi Gentili.
La mostra, un'articolata rassegna dedicata alla tecnica artistica ceramica, rappresenta una aggiornata ricognizione della produzione contemporanea italiana in questo specifico medium tanto caratteristico della nostra tradizione in ininterrotto dialogo con le culture mediterranee.

Art. 3
Ruoli e responsabilità delle parti

La Direzione generale Creatività contemporanea collabora all'iniziativa nell'ambito delle proprie competenze tecnico-scientifiche in materia di sostegno e promozione dell'arte italiana all'estero e contribuisce alla sua realizzazione dal punto di vista finanziario con un contributo complessivo di euro 35.000,00 (trentacinquemila/00), comprensivo di IVA e ogni onere fiscale.
I compiti riguardanti la realizzazione del progetto "La grande opera ceramica" sono suddivisi tra le Parti come segue:

La DGCC si impegna a:

- collaborare al coordinamento del progetto, in particolare riguardo alla valorizzazione della creatività contemporanea italiana a Madrid;
- mettere a disposizione la propria struttura organizzativa, comprensiva di risorse umane e strumentali, per la realizzazione del progetto;
- contribuire alle attività di promozione, diffusione e valorizzazione del progetto attraverso i propri canali di comunicazione istituzionali nel rispetto di quanto indicato all'art. 7 (*Comunicazione, promozione e utilizzo dei loghi*);
- contribuire ai costi del progetto come meglio specificato all'art. 5 (*Quadro economico*) e al successivo art. 6 (*Modalità di erogazione del contributo e rendicontazione*);

Il coordinamento del progetto per la DGCC è affidato alla Dirigente del Servizio II – Arte contemporanea e fotografia, Marta Ragozzino; il gruppo di lavoro è composto da Ilaria D'Oriente (Responsabile del Procedimento), Orsola Mileti, Matteo Piccioni.

L'Istituto Italiano di Cultura di Madrid è ente attuatore del progetto, responsabile dell'espletamento delle attività, delle spese necessarie e degli impegni con i terzi e contribuisce alla sua realizzazione dal punto di vista finanziario con un contributo di euro 59.938,96 (cinquantanovemilanovecentotrentotto/96).
L'IIC Madrid si impegna a:

- ideare, curare e coordinare il progetto, d'intesa con la DGCC, e realizzarlo nelle modalità specificate nel presente atto;
- mettere a disposizione la propria struttura organizzativa, comprensiva di risorse umane e strumentali per le attività di competenza;
- diffondere e promuovere l'iniziativa attraverso i propri canali di comunicazione istituzionali nel rispetto di quanto indicato all'art. 7 (*Comunicazione, promozione e utilizzo dei loghi*);

Il referente per il progetto per l'IIC Madrid è Silvia Pepe.

Art. 4
Azioni previste

L'IIC Madrid è responsabile delle attività previste per lo svolgimento del progetto con riferimento a ideazione del progetto scientifico, cura e allestimento della mostra, pubblicazione del catalogo italiano/spagnolo; trasporti; campagna fotografica e ospitalità degli artisti e attività di promozione.
La DGCC, nell'ambito della collaborazione ai fini della promozione della creatività nel settore delle arti visive italiane e della diffusione e conoscenza dell'arte contemporanea italiana all'estero, supporta dal punto di vista tecnico-scientifico la realizzazione della mostra contribuendo alle attività di promozione, diffusione e valorizzazione del progetto.

Art. 5
Quadro economico

Il progetto ha un costo preventivato totale pari a euro 94.938,96 (novantaquattromilanovecentotrentotto/96), suddiviso fra le Parti secondo quanto indicato all'art. 3 (*Ruoli e responsabilità delle Parti*).
Come indicato nelle premesse, il contributo finanziario per il progetto a carico della DGCC è pari a euro 35.000,00 (trentacinquemila/00) comprensivo di ogni onere e sarà erogato nelle modalità specificate al successivo art. 6 (*Modalità di erogazione del contributo e rendicontazione*).
Il contributo della DGCC è determinato in euro 35.000,00, comprensivo di IVA e di ogni onere fiscale, ed è destinato alle voci di spesa legati a Comunicazione e promozione – cartellonistica e catalogo mostra, Campagna fotografica/videografica, Installazioni espositive, Trasporti – rientro della mostra, anche in quota parte. L'importo è massimo e non incrementabile, ogni costo ulteriore resta a carico dell'IIC Madrid.
L'imputazione a voci non indicate nell'elenco di quelle coperte dalla DGCC, ma riferibili al progetto di cui all'art. 4, richiedono accordo tra le Parti, da concludersi prima che la spesa sia sostenuta. Ogni altra variazione del presente accordo è disciplinata dall'art. 8.

Art. 6
Modalità di erogazione del contributo e rendicontazione

L'importo complessivo a carico dell'IIC Madrid ammonta a euro 59.938,96 (cinquantanovemilanovecentotrentotto/96) a valere sul bilancio dell'Istituto per l'anno 2026.
Il contributo finanziario complessivo previsto a carico della DGCC ammonta a euro 35.000,00 (trentacinquemila/00), comprensivo di IVA e ogni onere fiscale, a valere sulle risorse del Capitolo 7712 (*Spese per progetti relativi al potenziamento dell'arte e dell'architettura italiane contemporanee all'estero*), Piano gestionale 1 (*Spese per progetti relativi al potenziamento dell'arte e dell'architettura italiane contemporanee all'estero*), AF 2026.
Il contributo della DGCC è erogato all'IIC Madrid in un'unica soluzione, a seguito della sottoscrizione della presente convenzione, dell'adozione del provvedimento di approvazione e impegno della spesa e di regolare richiesta dell'IIC Madrid, corredata dall'autocertificazione dei flussi finanziari. L'erogazione è effettuata compatibilmente con le disponibilità di cassa.
Gli importi di cui sopra saranno accreditati, ai sensi dell'art. 3, comma 7 della legge 13 agosto 2010 n. 136, sul conto corrente intestato all'Istituto Italiano di Cultura di Madrid alle seguenti coordinate:

Nome banca: CAIXABANK S.A.
IBAN: ES44 2100 5731 7102 0016 5979
BIC: CAIXESBBXXX

Tutte le somme ricevute in esecuzione della presente convenzione dovranno essere impiegate dall'IIC Madrid esclusivamente per la realizzazione del progetto nelle modalità e nei limiti di cui al precedente art. 5 e non potranno essere destinate, nemmeno in parte, ad altri scopi.
Sono ammissibili a rendiconto le spese riferite al progetto impegnate e sostenute a decorrere dalla data di conferma della disponibilità della DGCC a collaborare al progetto (nota 7743-P del 2 ottobre 2026), a seguito delle determinazioni della Commissione di valutazione progetti della DGCC (verbale n. 63 del 30 settembre 2026), e fino alla scadenza fissata all'art. 8.
Tutti i costi sostenuti dall'IIC Madrid con le somme erogate dalla DGCC dovranno corrispondere ai pagamenti effettivamente eseguiti o a costi effettivamente sostenuti e comprovati da fatture

quietanzate e/o da documenti equivalenti atti a dimostrare l'esecuzione della spesa.
L'IIC Madrid è tenuto alla restituzione degli importi percepiti qualora le attività non siano state, in tutto o in parte, regolarmente eseguite come previste dal presente accordo. Il recupero delle somme avverrà secondo le modalità previste dalla normativa in materia di riscossione coattiva delle entrate patrimoniali dello Stato.

Art. 7
Comunicazione, promozione e utilizzo dei loghi

Le Parti concordano sull'esigenza di promuovere e tutelare in maniera congiunta e coordinata l'immagine dell'iniziativa oggetto della presente Convenzione. In tutti i materiali eventualmente prodotti per la comunicazione, cartacei e/o digitali, dovranno essere presenti i loghi in alta risoluzione delle Parti coinvolte e nello specifico i loghi del Dipartimento per le Attività Culturali (DIAC), della Direzione generale e dell'Istituto Italiano di Cultura di Madrid.
Le Parti si impegnano a utilizzare i loghi per le finalità oggetto della presente convenzione e sempre previa autorizzazione. I loghi del DIAC e della DGCC dovranno sempre essere accompagnati dalla dicitura *Con il contributo di / Supported by* e il logo dell'IIC di Madrid dovrà essere accompagnato da *Un'iniziativa di / An initiative by*. Le stesse diciture dovranno essere inserite con adeguata visibilità sia sui siti legati al progetto e alla sua realizzazione, sia su tutti gli altri canali di comunicazione, cartacei e/o digitali, social compresi.
Tutti i materiali della comunicazione - relativamente all'utilizzo di logo e dicitura secondo le modalità sopra descritte - dovranno essere preventivamente approvati dalle Parti coinvolte prima della loro stampa e/o pubblicazione e/o diffusione.
Per quanto riguarda la DGCC è necessario inserire gli hashtag #MiC #DGCC #CreativitaContemporanea ed è inoltre necessario taggare la DGCC come di seguito indicato:

Facebook: https://www.facebook.com/CreativitaContemporanea
Instagram: https://www.instagram.com/creativita_contemporanea
YouTube: https://www.youtube.com/c/direzionegeneralecreativitacontemporanea

Per quanto riguarda l'IIC Madrid è necessario inserire l'hashtag #IICMadrid e taggare i profili social come di seguito indicato:
Facebook: https://www.facebook.com/IstitutoItalianoDiCulturaDiMadrid/
Intagram: https://www.instagram.com/iicmadrid/
X (ex Twitter): https://x.com/iicmadrid
Linkedin: https://www.linkedin.com/in/istituto-italiano-di-cultura-di-madrid-875400280/
Youtube:
https://www.youtube.com/channel/UCH_ycIlXYRNNVK4szpG6KxQ (@iicmadrid3154)

Art. 8
Durata della convenzione

La presente convenzione disciplina unicamente il progetto di realizzazione della mostra "La grande opera ceramica", entrerà in vigore a partire dalla data della firma del presente atto e sarà valida fino alla conclusione delle attività previste, e comunque entro il 15 dicembre 2026, data entro la quale l'IIC Madrid si impegna a consegnare e a trasmettere alla DGCC una relazione esaustiva di tutte le attività svolte e disciplinate dal presente accordo corredata dalla rendicontazione delle spese sostenute.
La presente convenzione potrà essere modificata solo mediante accordo scritto tra le Parti.

Art. 9
Protezione dei dati personali e riservatezza

Le Parti si impegnano reciprocamente ad osservare la normativa a tutela dei dati personali impiegati ai fini dell'esecuzione del presente accordo, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) sulla tutela dei dati personali e in conformità al D.Lgs. 196/03 (cd. Codice della Privacy), così come novellato dal D.Lgs. 101/2018 e successive integrazioni.
Il trattamento dei dati personali per il perseguimento delle finalità della presente convenzione sarà effettuato tra le Parti in conformità ai principi di liceità, proporzionalità, necessità ed indispensabilità del trattamento, ai sensi della vigente normativa, nonché in base alle disposizioni organizzative interne delle medesime Parti.
Salvo quanto diversamente previsto nella presente convenzione, le Parti hanno l'obbligo di mantenere riservati i dati, le informazioni di natura tecnica, economica, commerciale ed amministrativa ed i documenti di cui vengano a conoscenza o in possesso in esecuzione della presente convenzione o comunque in relazione ad essa in conformità alle disposizioni di legge, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'accordo, per la durata della convenzione stessa.
Il Titolare del trattamento dei dati personali per la Direzione generale è la stessa Direzione generale Creatività contemporanea del MiC (dg-cc@beniculturali.it | Via di San Michele 22, 00153 Roma).
Il Responsabile della Protezione dei dati (RPD o DPO - Data Protection Officer) è contattabile al seguente recapito e-mail: rpd@cultura.gov.it.
Il Titolare del trattamento dei dati personali per l'IIC di Madrid è il Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale (MAECI) della Repubblica italiana.
Il Responsabile della Protezione dei dati è contattabile ai seguenti recapiti (Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, tel. 0039 06 36911 (centralino), e-mail: rpd@esteri.it; pec: rpd@cert.esteri.it).

Art. 10
Norme applicabili. Rinvio

Per quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, si rinvia, in quanto applicabili, alle disposizioni di legge vigenti, anche di derivazione comunitaria, ai principi generali e alle norme del Codice Civile, nonché ai regolamenti in vigore.

Art. 11
Controversie

Le Parti si impegnano a risolvere in via amichevole qualsiasi controversia che dovesse insorgere in relazione all'interpretazione, esecuzione o risoluzione della presente Convenzione.
In caso di controversie che dovessero insorgere tra le Parti sull'interpretazione e sull'esecuzione della presente Convenzione, che non sia possibile definire in via amministrativa, è competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Art. 12
Integrazioni finali

Il presente accordo sarà risolto di diritto con effetto immediato nel caso di violazione degli obblighi derivanti dal codice di comportamento dei dipendenti del Ministero della cultura pubblicato sul sito istituzionale.
La presente convenzione, composta di 7 (sette) pagine, è firmata digitalmente, in unico originale,

ex art. 24, commi 1 e 2 del Codice dell'amministrazione digitale – Decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 e ss.mm.ii.

Per la Direzione generale
Creatività contemporanea
Firmato digitalmente

Il Direttore Generale
Costantino D'Orazio

Firmato digitalmente da
Costantino D'Orazio

Per l'Istituto Italiano
di Cultura di Madrid
Firmato digitalmente

La Direttrice
Elena Fontanella

Firmato Digitalmente da/Signed by:
ELENA FONTANELLA
In Data/On Date:
martedì 13 ottobre 2026 15:21:16